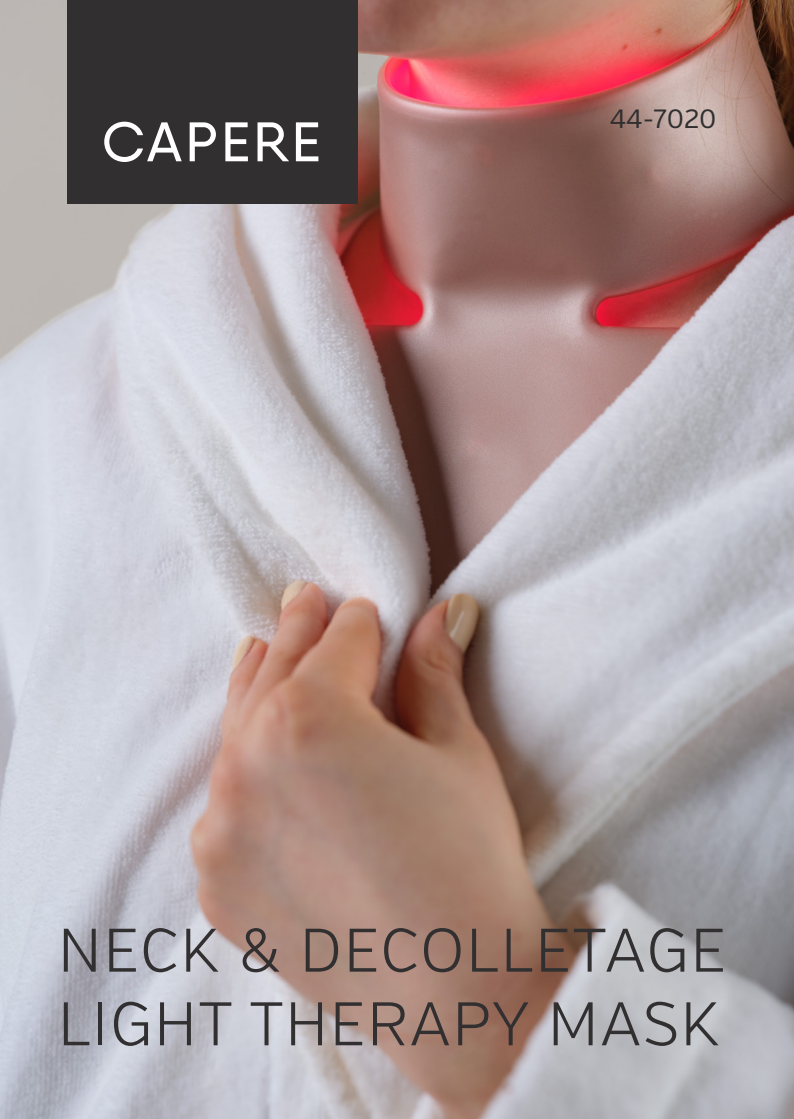




CAPERRE

44-7020

NECK & DECOLLETAGE
LIGHT THERAPY MASK

Neck and décolletage light therapy mask

Art. no. 44-7020 Model G87

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- This product is intended for use on the face only.
- The product is not intended for use as a medical treatment.
- The product must not be used by children under the age of 12.
- The product can be used by children aged between 13 and 18 under the supervision of an adult.
- Never use the product in the bathroom or in other damp environments. Never immerse the product in water or other liquid.
- Never use the product if it is malfunctioning or is damaged in any way. Do not use the product if you have dropped it on the floor or if it has fallen into water or other liquid.
- Never stand or sit on the product.
- Never put the product close to a heat source, such as a cooker, woodburning stove, oven or open fire.
- Never cover the product while it is in use.
- Never try to open the housing or repair or modify the product in any way.
- **Risk for eye damage.** Do not look directly at the LEDs.

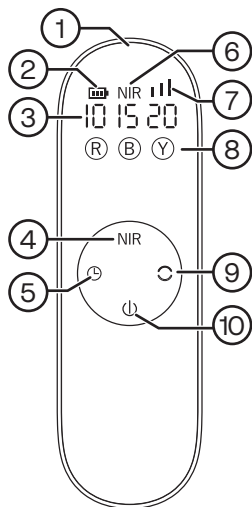
ENGLISH

- The product is not suitable for use by anyone who has any of the following conditions or who matches any of the following descriptions:
 - Silicone allergy
 - Heart disease
 - Mental illness
 - Abnormal blood pressure
 - Sunburnt skin
 - Keloid scars
 - Oversensitivity to light
 - Discolouration and contact dermatitis
 - Infectious diseases
 - Immunological diseases
 - Diabetes
 - Melanomas on the face
 - Abnormal wound healing
 - Malignant tumours
 - People who are taking medication, cancer patients, especially with skin cancer or precancerous moles
 - People who have had botox injections in the face within the last three months
 - Pregnant women, breastfeeding women and other sensitive people
 - Patients with capillaries caused by long-term use of steroid hormone medications or by liver dysfunction
- If you have permanent or temporary fillers in the area that will be covered, consult a doctor before using the product.
- If you are undergoing hospital treatment, consult a doctor before using the product.
- A certain amount of redness can occur during the treatment. This is normal and should disappear within 1–2 hours. If you feel a burning sensation or other discomfort during the treatment, stop the treatment immediately.

Product description

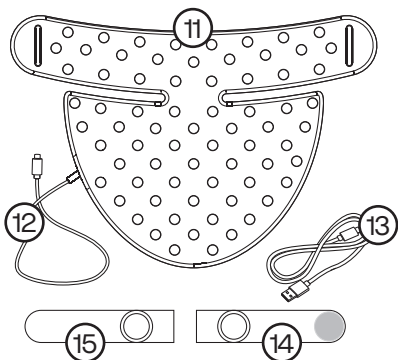
Control unit

1. USB C connection
2. Battery status indicator
3. Timer indication
4. [NIR] Near infrared (850 nm)
Light mode selector
5. [⌚] Timer, 10, 15, 20 min
6. NIR indicator
7. LED indicator
8. Light mode indicators:
R - Red light (660 nm)
B - Blue light (410 nm)
Y - Yellow light (590 nm)
9. [C] Intensity
10. [⏻] On/Off/Light mode selector



Light therapy mask

11. Light therapy mask
12. USB C connection
cable
13. USB A to USB C
connection cable
14. Right strap
15. Left strap



Charging

Charge the product fully before using it for the first time.

1. Connect a USB cable to the USB C port (1) on the control box and to a suitable USB charger.
2. The LED indicator (7) wanders while the battery is charging. When the battery is fully charged, only the battery status indicator (2) will be visible
3. The battery status indicator will shine with a red light when the battery needs charging.

Photosensitivity test:

Note You should carry out a photosensitivity test before using the product for the first time:

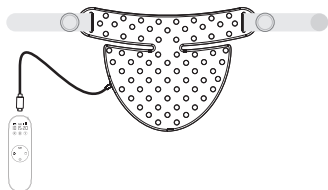
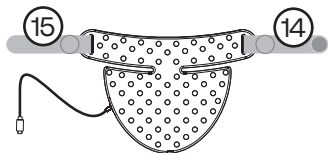
Switch the product on and put it on the inside of your forearm. Leave it there for 10 minutes on medium intensity (■□□). If any type of redness or rash appears, we advise against using the product, as your skin is probably extra sensitive. Consult a skin specialist before continuing to use the product.

Using the product

Note The product must only be used with the control box provided. The product will be unsafe if you use it in any other way.

Before first use

1. Remove the protective film from both the control unit and the light mask.
2. Attach the straps to the light therapy mask making sure that they are attached to the correct side.
3. Connect the mask's USB-C cable to the USB-C connection on the control unit.



Treatment

1. Cleanse your neck and chest. Skincare products or makeup can contain ingredients that have a negative reaction to light.
2. Put the mask on your chest and fasten the straps around your neck with the Velcro fastener. Adjust the mask so that it fits firmly but comfortably.
3. Press and hold [⏻] (10) for 2 seconds to start the mask. The mask starts with red light on the lowest intensity.

ENGLISH

4. Press [] repeatedly to toggle between the following light settings: **Red light (660 nm)** → **Blue light (410 nm)** → **Yellow light (590 nm)** 
5. Press [NIR] to select **Near infrared light (850 nm)**. The NIR indicator lights up. Press [NIR] once more to turn the function off. The NIR indicator goes out.
6. Press [] to select the intensity of the light, the selected intensity is shown with the same number of lit bars in the LED indicator: **Low** () → **Medium** () → **High** () 
7. Press [] to set the duration of the treatment: 10, 15 or 20 min. **Note!** The duration of the blue light treatment should not exceed 10 minutes. To switch off the mask manually, press and hold [] for 2 seconds.
8. You can follow your usual skincare routine after a treatment. **Note** A certain amount of redness can occur during treatment. This is normal and should disappear within 1–2 hours.

Cleaning and maintenance

- Wipe the mask with a soft, slightly damp cloth. Never use solvents, abrasive cleaners or corrosive chemicals. Be careful not to damage the light panel or silicone surface.
- Never immerse the mask in water or rinse it under a tap. It is not waterproof.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste.

This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way.



To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.

Specifications

Input	5 V DC/1 A
Charging port	USB-C
Charging cable	USB-A – USB-C (included)
Battery	2000 mAh Li-po
Charging time	approx 2 h
Battery life	Low intensity: approx 2 h High intensity: approx 1 h
Wavelength	NIR: 850 nm Red: 660 nm Blue: 410 nm Yellow: 590 nm
Dimensions	Light mask: 347 × 239 × 3.8 mm Control unit: 130 × 40 × 26.5 mm
Weight	Light mask: 193 g Control unit: 91 g

Ljusterapimask för hals och dekolletage

Art.nr 44-7020

Modell G87

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Denna produkt är endast avsedd för användning i ansiktet.
- Produkten är inte avsedd som ett redskap för medicinsk behandling.
- Produkten får inte användas av barn under 12 år.
- Produkten kan användas av barn mellan 13-18 år under vuxens uppsyn.
- Använd aldrig produkten i badrummet eller i andra fuktiga miljöer. Sänk aldrig ner produkten i vatten eller annan vätska.
- Använd aldrig produkten om den fungerar onormalt eller om den på något sätt är skadad. Använd den heller inte om du har tappat den i golvet eller om den fallit ner i vatten eller annan vätska.
- Stå eller sitt aldrig på produkten.
- Placera aldrig produkten nära en värmekälla som t.ex. spis, kamin, ugn, öppen eld eller annan värmekälla.
- Täck aldrig över produkten vid användning.
- Försök aldrig öppna höljet, reparera eller modifiera produkten på något sätt.
- **Risk för ögonskador!** Titta aldrig direkt in i ljuskällan.

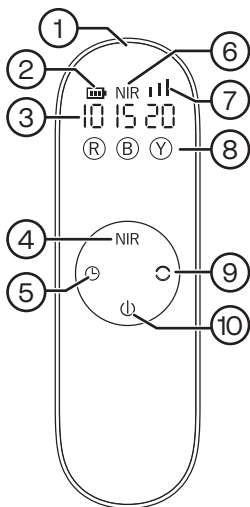
SVENSKA

- Produkten bör inte användas av personer som passar någon av följande beskrivningar:
 - Silikonallergi
 - Hjärtsjukdomar
 - Mental ohälsa
 - Onormalt blodtryck
 - Solskadad hud
 - Keloidärr
 - Överkänslighet mot ljus
 - Missfärgningar och kontaktdermatit
 - Infektionssjukdomar
 - Immunologiska sjukdomar
 - Diabetiker
 - Melanos i ansiktet
 - Patienter med onormal sårläkning
 - Patienter med maligna tumörer
 - Personer som tar mediciner, cancerpatienter, särskilt hudcancer eller precancerösa födelsemärken
 - Personer som har fått botulinumtoxininjektioner i ansiktet under de senaste tre månaderna
 - Gravida kvinnor, ammande kvinnor och andra känsliga personer
 - Patienter med kapillärer orsakade av långvarig användning av steroidhormonläkemedel eller på grund av leverdysfunktion
- Om det finns permanenta eller tillfälliga fillers i användningsområdet, konsultera en läkare före användning.
- Om du är under sjukhusbehandling, konsultera din läkare före användning.
- Viss rodnad kan uppstå under behandlingen, detta är normalt och bör försvinna inom 1-2 timmar. Om en brännande känsla eller annat obehag uppstår under behandlingen, avsluta behandlingen omedelbart.

Produktbeskrivning

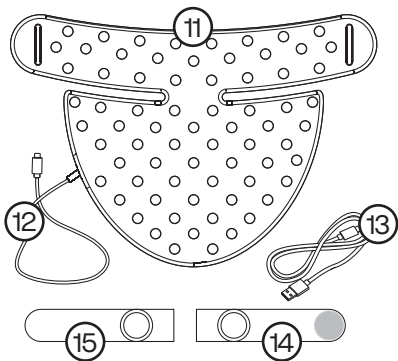
Kontrollenhet

1. USB-C anslutning
2. Batteristatusindikator
3. Timerindikering
4. [NIR] Ljusval
Nära infrarött (850 nm)
5. [⌚] Timer, 10, 15, 20 min
6. NIR-indikering
7. LED-indikering
8. Ljusvalsindikatorer:
R - Rött ljus (660 nm)
B - Blått ljus (410 nm)
Y - Gult ljus (590 nm)
9. [C] Intensitet
10. [⏻] På/Av/Ljuslägesval



Ljusmask

11. Ljusmask
12. Anslutningskabel
USB-C
13. Anslutningskabel
USB-A till USB-C
14. Höger fästrem
15. Vänster fästrem



Laddning

Ladda produkten fullt innan första användning.

1. Anslut en USB-kabel till USB-C ingången (1) på kontrollenheten och sedan till en passande USB-laddare.
2. LED-indikatorn (7) vandrar medan laddning pågår. När laddningen är slutförd visas endast batteristatusindikatorn (2).
3. När produkten behöver laddas lyser batteristatus-indikatorn (2) rött.

Fotosensitivitetstest

Obs! Innan produkten används för första gången bör ett fotosensitivitetstest göras:

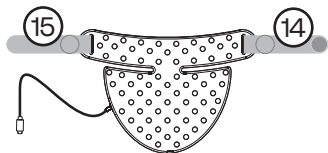
Placera produkten på insidan av underarmen och låt den vara på i 10 minuter på medelintensitet (■□□). Om någon typ av rodnad eller klåda uppstår avråds det från att använda produkten då din hud troligtvis är extra känslig. Konsultera en hudläkare innan fortsatt användning.

Användning

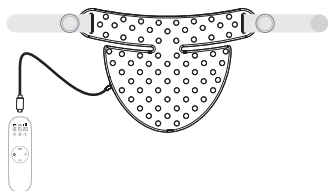
Obs! Produkten får endast användas med den medföljande kontrollenheten. All övrig användning gör produkten osäker.

Före första användning

1. Ta bort skyddsplasten på både kontrollenheten och ljusmasken.
2. Montera fästremmarna på ljusmasken, var uppmärksam så att de hamnar på rätt sida.



3. Anslut maskens USB-C anslutning till USB-C anslutningen på kontrollenheten.



Behandling

1. Rengör bröstet och halsen. Hudvårdsprodukter eller smink kan innehålla ingredienser som reagerar med ljuset på ett negativt sätt.
2. Placera ljusmasken på bröstet och lås fästremmarna runt halsen med kardborren. Justera så att masken sitter fast men bekvämt.
3. Håll in [⏏] (10) i 2 sekunder för att starta masken. Den startar med rött ljus på lägsta intensitet.

SVENSKA

4. Tryck upprepade gånger på [⏏] för att välja ljus enligt följande: **Rött ljus (660 nm) → Blått ljus (410 nm) → Gult ljus (590 nm)** ⏏
5. Tryck på [NIR] för att välja **Nära infrarött ljus (850 nm)**. NIR-indikeringen tänds. Tryck [NIR] en gång till för att stänga av funktionen. NIR-indikeringen släcks.
6. Tryck på [☉] för att välja ljusets intensitet, vald intensitet visas med antal tända staplar i LED-indikatorn: **Låg (▮▮▮) → Medel (▮▮▮▮) → Hög (▮▮▮▮▮)** ⏏
7. Tryck på [⌚] för att välja hur länge behandlingen ska pågå: 10, 15 eller 20 min. **Obs!** För blått ljus bör behandlingstiden inte överstiga 10 minuter. För att stänga av masken manuellt, håll in [⏏] i 2 sekunder.
8. Efter avslutad behandling kan din vanliga hudvårdsrutin utföras. **Obs!** En viss rodnad kan uppstå under behandlingen, detta är normalt och bör försvinna inom 1-2 timmar.

Skötsel och underhåll

- Torka av masken med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd aldrig lösningsmedel, slipande rengöringsmedel eller frätande kemikalier. Var uppmärksam så att du inte skadar ljuspanelen eller silikonytan.
- Sänk inte ner masken i vatten eller spola den under kran, den är inte vattentät.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



Specifikationer

Input	5 V DC / 1 A
Laddningång	USB-C
Laddkabel	USB-A – USB-C (medföljer)
Batteri	2000 mAh Li-po
Laddtid	ca 2 tim
Batteritid	Låg intensitet: ca 2 tim Hög intensitet: ca 1 tim
Våglängd	NIR: 850 nm Rött: 660 nm Blått: 410 nm Gult: 590 nm
Mått	Ljusmask: 347 × 239 × 3,8 mm Kontrollenhet: 130 × 40 × 26,5 mm
Vikt	Ljusmask: 193 g Kontrollenhet: 91 g

Lysterapi-maske for hals og dekolletage

Art.nr 44-7020

Modell G87

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med kundesenteret vårt (se kontaktopplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Produktet er kun beregnet for bruk i ansiktet.
- Produktet er ikke beregnet som et hjelpemiddel til medisinsk behandling.
- Produktet skal ikke brukes av barn under 12 år.
- Produktet kan brukes av barn mellom 13 og 18 år under tilsyn av voksne.
- Produktet må ikke brukes på badet eller i andre fuktige omgivelser. Senk aldri produktet ned i vann eller annen væske.
- Produktet må ikke brukes hvis det på noen måte er skadet eller fungerer unormalt. Bruk det heller ikke dersom du har mistet det i gulvet eller om det har falt ned i vann eller annen væske.
- Stå eller sitt aldri på produktet.
- Plasser aldri produktet nær en varmekilde som f.eks. komfyr, varmeovn eller åpen ild.
- Produktet må ikke tildekkes ved bruk.
- Dekselet må ikke åpnes. Man må heller ikke reparere eller modifisere produktet.
- **Fare for øyenskader!** Se aldri direkte inn mot lyskilden.

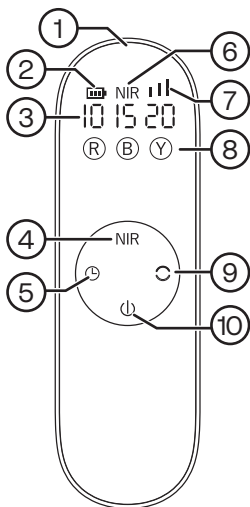
NORSK

- Produktet bør ikke brukes av personer som passer noen av de følgende beskrivelsene:
 - Silikonallergi
 - Hjertesykdom
 - Mental uhelse
 - Unormalt blodtrykk
 - Solskadet hud
 - Keloidarr
 - Overfølsomhet mot lys
 - Misfarging og kontakteksem
 - Infeksjonssykdommer
 - Immunologiske sykdommer
 - Diabetes
 - Melanom i ansiktet
 - Pasienter med unormal sårheling
 - Pasienter med maligne tumorer
 - Personer som tar medisiner, kreftpasienter (spesielt ved hudkreft) eller den som har fødselsmerker
 - Personer som har fått botoxinjeksjoner i ansiktet i løpet av de seneste tre månedene
 - Gravide eller ammende kvinner og andre følsomme personer
 - Pasienter med utvidede kapillarer forårsaket av langvarig bruk av steroidholdige medisiner eller på grunn av leverfunksjonssvikt
- Hvis det finnes permanente eller midlertidige fillere i bruksområdet, kontakt lege før bruk.
- Hvis du er under medisinsk behandling, kontakt legen din før bruk.
- Noe rødhet kan oppstå under behandlingen. Dette er normalt og bør forsvinne innen 1–2 timer. Hvis brennende følelse eller annet ubehag oppstår under behandlingen, avbryt behandlingen umiddelbart.

Produktbeskrivelse

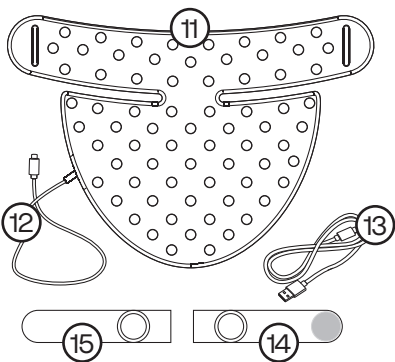
Kontrollenhet

1. USB-C-tilkobling
2. Batteristatusindikator
3. Timerindikator
4. [NIR] Lysvalg
Nær infrarødt (850 nm)
5. [⌚] Timer, 10, 15, 20 min
6. NIR-indikasjon
7. LED-indikator
8. Lysvalgindikatorer:
R - Rødt lys (660 nm)
B - Blått lys (410 nm)
Y - Gult lys (590 nm)
9. [C] Intensitet
10. [⏻] På/Av/Valg av lysmodus



Lysmaske

11. Lysmaske
12. USB-C-tilkoblingskabel
13. USB-A til USB-C-tilkoblingskabel
14. Høyre festestropp
15. Venstre festestropp



Lading

Lad batteriet helt fullt før første gangs bruk.

1. Koble en USB-kabel til USB-C-inngangen (1) på kontrollboksen og deretter til en passende USB-lader.
2. LED-indikatoren (7) vandrer mens produktet lades. Når ladingen er fullført, lyser kun batteristatusindikatoren (2).
3. Når produktet må lades, lyser batteristatusindikatoren (2) rødt.

Fotosensitivitetstest

Obs! Før produktet brukes for første gang, bør du utføre en lysfølsomhetstest:

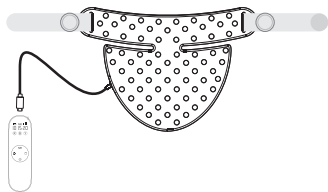
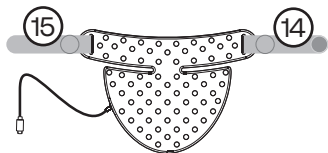
Plasser produktet på innsiden av underarmen og la det være på i 10 minutter på middles intensitet (■□□). Hvis rødhet eller kløe oppstår, bør du unngå bruk da huden din sannsynligvis er ekstra sensitiv. Kontakt hudlege før videre bruk.

Bruk

Obs! Produktet må kun brukes sammen med den medfølgende kontrollboksen. All annen bruk gjør produktet utrygt.

Før første gangs bruk

1. Fjern beskyttelsesplasten fra både kontrollenheten og lysmasken.
2. Fest stroppene til lysterapimasken, vær forsiktig så de havner på riktig side.
3. Koble maskens USB-C-kabel til USB-C-tilkoblingen på kontrollboksen.



Behandling

1. Vask brystet og halsen. Hudpleieprodukter eller sminke kan inneholde ingredienser som reagerer negativt med lyset.
2. Plasser masken på brystet og fest stroppene rundt halsen med borrelåsene. Juster til den sitter skikkelig, men komfortabelt.
3. Hold inne [U] (10) i 2 sekunder for å slå på masken. Den starter med rødt lys på laveste intensitet.

NORSK

4. Trykk gjentatte ganger på [⏏] for å velge lys i følgende rekkefølge: **Rødt lys (660 nm) → Blått lys (410 nm) → Gult lys (590 nm)** ↻
5. Trykk på [NIR] for å velge **Nærinfrarødt lys (850 nm)**. NIR-indikatoren lyser. Trykk på [NIR] igjen for å slå av funksjonen. NIR-indikatoren slås av.
6. Trykk på [☉] for å velge lysintensitet. Den valgte intensiteten vises ved antall lysende streker i LED-indikatoren: **Lav (■||) → Middels (■■||) → Høy (■■||)** ↻
7. Trykk på [⌚] for å velge varigheten av behandlingen: 10, 15 eller 20 minutter. **Obs!** For blått lys bør behandlingstiden ikke overstige 10 minutter. For å slå masken av manuelt, hold inne [⏏] i 2 sekunder.
8. Etter behandlingen kan du fortsette med din vanlige hudpleierutine. **Obs!** Noe rødhet kan oppstå under behandlingen. Dette er normalt og bør forsvinne innen 1–2 timer.

Vedlikehold

- Tørk av masken med en myk, lett fuktig klut. Bruk aldri løsemidler, slipende rengjøringsmidler eller etsende kjemikalier. Vær forsiktig så du ikke skader lyspanelet eller silikonoverflaten.
- Ikke senk masken i vann eller skyll den under springen. Den er ikke vanntett.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Input	5 V DC / 1 A
Ladeinngang	USB-C
Ladekabel	USB-A – USB-C (medfølger)
Batteri	2000 mAh Li-po
Ladetid	ca 2 timer
Batteritid	Lav intensitet: ca 2 timer Høy intensitet: ca 1 time
Bølgelengde	NIR: 850 nm Rødt: 660 nm Blått: 410 nm Gult: 590 nm
Mål	Lysmask: 347 × 239 × 3,8 mm Kontrollenhet: 130 × 40 × 26,5 mm
Vekt	Lysmask: 193 g Kontrollenhet: 91 g

Valohoitomaski kaulalle ja dekolteelle

Tuotenro 44-7020 Malli G87

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan kasvoilla.
- Laitetta ei ole tarkoitettu tarkoitettu lääketieteelliseen käyttöön.
- Laite ei sovellu alle 12-vuotiaille lapsille.
- Laitetta voivat käyttää 13-18-vuotiaat henkilöt aikuisen valvonnassa.
- Älä käytä laitetta kylpyhuoneessa tai muissa kosteissa tiloissa. Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä laitetta, jos se ei toimi oikealla tavalla tai jos se on vaurioitunut. Älä käytä laitetta myöskään silloin, jos se on pudonnut lattialle tai veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä seiso tai istu laitteen päällä.
- Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten liedon, kamiinan, uunin tai avotulen, lähelle.
- Älä peitä laitetta käytön aikana.
- Älä avaa laitteen koteloä tai korjaa tai muuta laitetta millään tavalla.
- **Silmävammavaara!** Älä katso suoraan lamppuun.

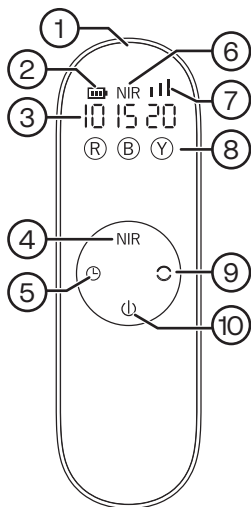
SUOMI

- Laitetta ei tulisi käyttää henkilöiden, joilla on joku seuraavista:
 - Silikoniallergia
 - Sydänsairaus
 - Psyykkinen sairaus
 - Epänormaali verenpaine
 - Auringon vaurioittama iho
 - Keloidi
 - Valoyliherkkyys
 - Värimuutokset ja kosketushottuma
 - Infektiosairaudet
 - Immunologinen sairaus
 - Diabetes
 - Melanoosi kasvoissa
 - Potilaat, joilla on epänormaali haavan paraneminen
 - Potilaat, joilla on pahalaatuisia kasvaimia
 - Lääkkeitä käyttävät henkilöt, syöpäpotilaat, erityisesti ihosyöpä tai esisyöpäiset luomet
 - Henkilöt, jotka ovat saaneet botuliinitoksiinipistoksia kasvoihin viimeisen kolmen kuukauden aikana
 - Raskaana olevat naiset, imettävät naiset ja muut herkäät henkilöt
 - Potilaat, joilla on kapillaareja pitkäaikaisen steroidi-hormonilääkkeiden käytön tai maksan toimintahäiriön seurauksena
- Jos käyttöalueella on pysyviä tai tilapäisiä täyteaineita, ota yhteyttä lääkäriin ennen käyttöä.
- Keskustele laitteen käytöstä lääkärin kanssa, jos olet sairaalahoidossa.
- Hoitoalueella voi esiintyä lievää punoitusta käsittelyn aikana, tämä on normaalia ja sen tulisi hävitä 1–2 tunnin kuluessa. Jos hoidon aikana ilmenee polttava tunne tai muuta epämukavuutta, keskeytä hoito välittömästi.

Tuotekuvaus

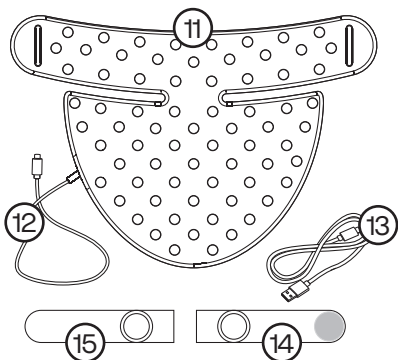
Ohjausyksikkö

1. USB-C-liitäntä
2. Akun tilailmaisin
3. Ajastimen ilmaisin
4. [NIR] Valon valinta
Lähi-infrapuna (850 nm)
5. [⌚] Ajastin, 10, 15, 20 min
6. NIR-ilmaisin
7. LED-ilmaisin
8. Valon valintailmaisimet:
R - Punainen valo (660 nm)
B - Sininen valo (410 nm)
Y - Keltainen valo (590 nm)
9. [C] Intensiteetti
10. [⏻] Päällä/Pois/Valon tilan valinta



Valomaski

11. Valomaski
12. Liitäntäkaapeli
USB-C
13. Liitäntäkaapeli
USB-A – USB-C
14. Oikea
kiinnityshihna
15. Vasen
kiinnityshihna



Lataaminen

Lataa laitteen akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

1. Liitä USB-kaapeli ohjausyksikön USB-C-liitäntään (6) ja sopivaan USB-laturiin.
2. LED-merkkivalo (7) vilkkuu vihreänä latauksen aikana. Kun lataus on valmis, näkyvissä on vain akun tilailmaisin (2).
3. Kun tuote tarvitsee latausta, akun tilailmaisin (2) palaa punaisena.

Valoherkkyystesti

Huom.! Tee valoherkkyystesti ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran.

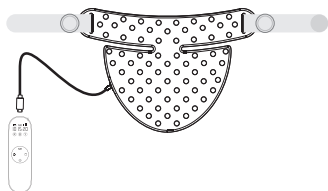
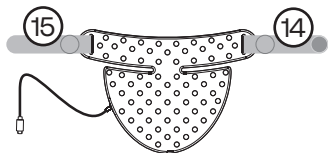
Aseta tuote kainalon sisäpuolelle ja pidä sitä 10 minuuttia keskitehoisella (■□□) asetuksella. Jos ilmenee minkäänlaista punoitusta tai kutinaa, laitteen käyttöä ei suositella, sillä ihosi on todennäköisesti erityisen herkkä. Keskustele laitteen käytöstä lääkärin kanssa ennen laitteen käyttämistä uudelleen.

Käyttö

Huom.! Laitetta saa käyttää vain mukana tulevan ohjausyksikön kanssa. Kaikki muu käyttö tekee laitteesta turvattoman.

Ennen ensimmäistä käyttöä

1. Poista suojamuovi sekä ohjausyksiköstä että valomaskista.
2. Kiinnitä kiinnityshihnat valomaskiin, ja varmista, että ne ovat oikealla puolella.
3. Liitä maskin USB-C-liitäntä ohjausyksikön USB-C-ulostuloon.



Hoito

1. Puhdista rinta ja kaula. Ihonhoitotuotteet tai meikki voivat sisältää ainesosia, jotka reagoivat valon kanssa haitallisella tavalla.
2. Aseta valomaski rinta ja kiinnitä kiinnitysnauhat kaulan ympärille tarrauhosten avulla. Säädä niin, että maski istuu hyvin.
3. Käynnistä maski painamalla [⏏] (10) noin kolmen sekunnin ajan. Valo syttyy punaisella valolla, jonka voimakkuus on alimmillaan.

4. Paina [⏏] useita kertoja valitaksesi valon seuraavassa järjestyksessä: **Punainen valo (660 nm) → Sininen valo (410 nm) → Keltainen valo (590 nm)** ⏏
5. Paina [NIR] valitaksesi **Lähi-infrapunavalon (850 nm)**. NIR-merkkivalo syttyy. Paina [NIR] vielä kerran poistaaksesi toiminnon käytöstä. NIR-merkkivalo sammuu.
6. Paina [☉] valitaksesi valon voimakkuuden. Valittu voimakkuus näkyy LED-merkkivalossa palavien pylväiden lukumääränä: **Matala (|||) → Keskitaso (||||) → Korkea (|||||)** ⏏
7. Paina [⌚] valitaksesi hoidon keston: 10, 15 tai 20 min. **Huom.!** Sinisen valon hoidon kesto ei saa ylittää 10 minuuttia. Jos haluat sammuttaa maskin manuaalisesti, pidä [⏏] painettuna 2 sekuntia.
8. Hoidon jälkeen voit jatkaa tavallista ihonhoitorutiiniasi. **Huom.!** Hoitoalueella voi esiintyä lievää punoitusta käsittelyn aikana, tämä on normaalia ja sen tulisi hävitä 1–2 tunnin kuluessa.

Hoito ja kunnossapito

- Pyyhi maski pehmeällä, hieman kostutetulla liinalla. Älä koskaan käytä liuottimia, hankaavia puhdistusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja. Ole varovainen, ettet vahingoita valopaneelia tai silikonipintaa.
- Älä upota maskia veteen äläkä huuhtelee sitä hanan alla – se ei ole vedenpitävä.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Hävittämisestä johtuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaalit käsitellään vastuullisesti. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Tulo	5 V DC / 1 A
Latausliitäntä	USB-C
Latauskaapeli	USB-A – USB-C (mukana)
Akku	2000 mAh Li-po
Latausaika	noin 2 tuntia
Akun kesto	Matala voimakkuus noin 2 tuntia Korkea voimakkuus noin 1 tunti
Aallonpituus	NIR: 850 nm Punainen: 660 nm Sininen: 410 nm Keltainen: 590 nm
Mitat	Valomaski: 347 × 239 × 3,8 mm Ohjausyksikkö: 130 × 40 × 26,5 mm
Paino	Valomaski: 193 g Ohjausyksikkö: 91 g

Lysterapimaske til hals og brystparti

Art.nr. 44-7020 Model G87

Læs hele brugsanvisningen inden brug, og opbevar den derefter til senere brug. Vi tager forbehold for eventuelle fejl i tekst og billeder og forbeholder os ret til at foretage ændringer i de tekniske data. I tilfælde af tekniske problemer eller andre spørgsmål bedes du kontakte vores kundeservice (se adresseoplysninger på bagsiden).

Sikkerhed

- Dette produkt er kun beregnet til anvendelse i ansigtet.
- Produktet er ikke beregnet til medicinsk behandling.
- Produktet må ikke anvendes af børn under 12 år.
- Produktet kan anvendes af børn mellem 13-18 år under opsyn af en voksen.
- Anvend aldrig produktet i badeværelset eller i andre fugtige miljøer. Nedsenk aldrig produktet i vand eller anden væske.
- Anvend aldrig produktet, hvis det ikke fungerer normalt, eller hvis det er beskadiget på nogen måde. Anvend heller ikke produktet, hvis du har tabt det på gulvet, eller hvis det er faldet ned i vand eller en anden væske.
- Stå eller sid aldrig på produktet.
- Placer aldrig produktet tæt på en varmekilde, såsom et komfur, en brændeovn, en ovn, åben ild eller en anden varmekilde.
- Tildæk aldrig produktet under anvendelsen.
- Forsøg aldrig at åbne kabinettet eller reparere eller modificere produktet på nogen måde.

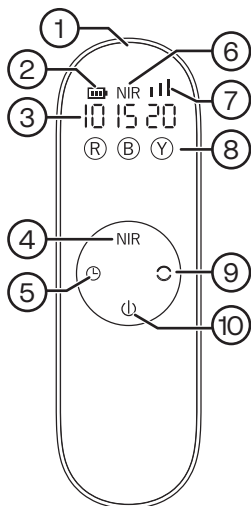
DANSK

- **Risiko for øjenskader!** Se aldrig direkte ind i lyskilden.
- Produktet bør ikke anvendes af personer, der passer på nogen af følgende beskrivelser:
 - Silikoneallergi
 - Hjertesygdomme
 - Dårlig mental sundhed
 - Unormalt blodtryk
 - Solbeskadiget hud
 - Keloide ar
 - Overfølsomhed over for lys
 - Misfarvninger og kontakteksem
 - Infektionssygdomme
 - Immunologiske sygdomme
 - Diabetiker
 - Melanose i ansigtet
 - Patienter med unormal sårheling
 - Patienter med ondartede tumorer
 - Personer, der tager medicin, cancerpatienter, især hud-cancer eller præcancerøse modermærker
 - Personer, der har fået injektioner af botulinumtoksin i ansigtet i løbet af de seneste tre måneder
 - Gravide kvinder, ammende kvinder og andre sårbare personer
 - Patienter med kapillærer som følge af langvarig anvendelse af steroidhormonmedicin eller pga. leverdysfunktion
- Hvis der findes permanente eller midlertidige fyldstoffer i anvendelsesområdet, skal en læge kontaktes før anvendelse.
- Hvis du er under hospitalsbehandling, skal du kontakte din læge inden brug.
- Under behandlingen kan der opstå en vis rødmen. Dette er normalt og bør forsvinde inden for 1-2 timer. Hvis der opstår en brændende fornemmelse eller andet ubehag under behandlingen, skal behandlingen straks afsluttes.

Produktbeskrivelse

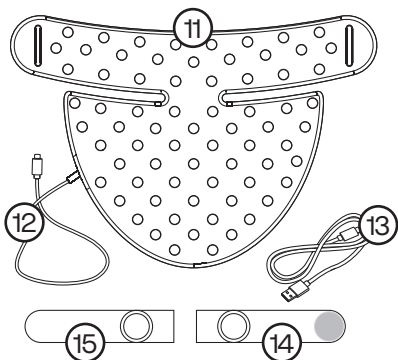
Kontrolboks

1. USB-C-tilslutning
2. Batteristatusindikator
3. Timerindikation
4. [NIR] Lysvalg
Nærinfrarød (850 nm)
5. [⌚] Timer, 10, 15, 20 min.
6. NIR-indikation
7. LED-indikator
8. Lysvalgsindikatorer:
R – rødt lys (660 nm)
B – blått lys (410 nm)
Y – gult lys (590 nm)
9. [C] Intensitet
10. [⬇] Til/Fra/Valg af lystilstand



Lysmaske

11. Lysmaske
12. Tilslutningskabel
USB-C
13. Tilslutningskabel
USB-A til USB-C
14. Højre
fastgørelsesrem
15. Venstre
fastgørelsesrem



Opladning

Oplad produktet helt inden første anvendelse.

1. Tilslut et USB-kabel til USB-C-indgangen (1) på kontrolboksen og derefter til en egnet USB-oplader.
2. LED-indikatoren (7) blinker, når opladningen er i gang. Når opladningen er afsluttet, vises kun batteristatusindikator (2).
3. Når produktet skal oplades, lyser batteristatusindikatoren (2) rødt.

Fotosensitivitetstest

Obs! Inden produktet anvendes den første gang, bør der udføres en fotosensitivitetstest:

Placer produktet på den indvendige side af underarmen, og lad det være dér i 10 minutter på middelintensitet (■□□). Hvis der opstår rødmen, kløe eller lignende, frarådes det at anvende produktet, da din hud formentlig er ekstra følsom. Kontakt en hudlæge, inden brugen fortsættes.

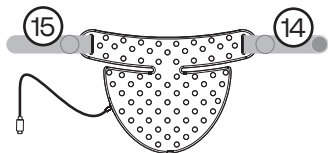
Anvendelse

Obs! Produktet må kun anvendes med den medfølgende kontrolboks. Enhver anden anvendelse gør produktet usikkert.

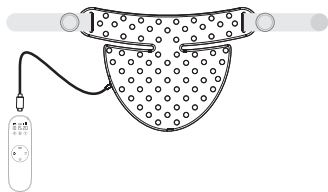
Før første anvendelse

1. Fjern beskyttelsesfolien på både kontrolboks og lysmaske.

2. Monter fastgørelsesremmene på lysmasken, og vær opmærksom på, at de placeres på den korrekte side.



3. Tilslut maskens USB-C-tilslutning til USB-C-tilslutningen på kontrolboksen.



Behandling

1. Rengør brystet og halsen. Hudplejeprodukter eller sminke kan indeholde ingredienser, som reagerer med lyset på en negativ måde.
2. Placer lysmasken på brystet, og lås fastgørelsesremmene omkring halsen med velcro. Juster, så masken sidder fast, men bekvemt.
3. Hold [U] (7) inde i 2 sekunder for at starte masken. Den starter med rødt lys på laveste intensitet.

DANSK

4. Tryk gentagne gange på [⏏] for at vælge lys på følgende måde: **Rødt lys (660 nm) → Blåt lys (410 nm) → Gult lys (590 nm)** ⏏
5. Tryk på [NIR] for at vælge **nærinfrarødt lys (850 nm)**. NIR-indikationen tændes. Tryk på [NIR] en gang til for at slukke funktionen. NIR-indikationen slukkes.
6. Tryk på [☉] for at vælge lysets intensitet. Den valgte intensitet vises med et antal tændte streger i LED-indikatoren: **Lav (■||) → Middel (■||) → Høj (■||)** ⏏
7. Tryk på [⌚] for at vælge, hvor længe behandlingen skal vare: 10, 15 eller 20 min. **Obs!** For blåt lys bør behandlingstiden ikke overstige 10 minutter. Masken kan slukkes manuelt ved at holde [⏏] inde i 2 sekunder.
8. Efter afsluttet behandling kan din sædvanlige hudplejerutine genoptages. **Obs!** Under behandlingen kan der opstå en vis rødmen. Dette er normalt og bør forsvinde inden for 1-2 timer.

Service og vedligeholdelse

- Aftør masken med en blød og let fugtet klud. Anvend aldrig opløsningsmiddel, slibende rengøringsmiddel eller ætsende kemikalier. Vær forsigtig, så du ikke beskadiger lyspanelet eller silikoneoverfladen.
- Nedsenk ikke masken i vand, og skyl den ikke under vandhanen. Den er ikke vandtæt.

Affaldshåndtering

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald.

Dette gælder i hele EU. For at forhindre potentiel skade på miljø og sundhed som følge af ukorrekt affaldshåndtering skal produktet genvindes, så materialet kan håndteres på en ansvarlig måde.



Når du kasserer produktet med henblik på genvinding, skal du benytte de returneringssystemer, der findes i dit område, eller kontakte det sted, hvor du har købt produktet. De kan sikre, at produktet bortskaffes på en miljømæssigt tilfredsstillende måde.

Specifikationer

Indgang	5 V DC/1 A
Opladningsport	USB-C
Opladningskabel	USB-A – USB-C (medfølger)
Batteri	2000 mAh lithium-ion
Opladningstid	ca. 2 timer
Batteritid	Lav intensitet ca. 2 timer Høj intensitet ca. 1 time
Bølgelængde	NIR: 850 nm Rødt: 660 nm Blåt: 410 nm Gult: 590 nm
Mål	Lysmaske: 347 × 239 × 3,8 mm Kontrolboks: 130 × 40 × 26,5 mm
Vægt	Lysmaske: 193 g Kontrolboks: 91 g

CAPER

SVERIGE

Kundtjänst	0247/445 00
	kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

Kundesenter	23 21 40 00
	kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

Asiakaspalvelu	020 111 2222
	asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 A, 00100 HELSINKI